

reappointment. In addition to exercising the functions enumerated in paragraphs 2, 3 and 4, the Commission thus constituted shall make recommendations on the definitive composition of the Commission to the second session of the Council.

7. The Council hereby appoints the following persons as initial members of the Commission:

Mr. H. Campion.....(United Kingdom)
Mr. M. G. Jahn.....(Norway)
Mr. Teixeira de Freitas.....(Brazil)
Mr. Mahalanobis(India)
Mr. Stuart Rice.....(United States)
Professor Sauvy(France)
and, in addition, persons whose names will be transmitted to the Secretary-General, not later than 31 March 1945, by the members of the Council for China,⁽¹⁾ Ukraine and the USSR.

plus des fonctions qu'elle remplira aux termes des paragraphes 2, 3 et 4, la Commission ainsi constituée présentera, au cours de la deuxième session du Conseil, des recommandations sur sa composition définitive.

7. Par les présentes, le Conseil nomme membres originaires de la Commission les personnes suivantes:

M. H. Campion.....(Royaume-Uni)
M. M. G. Jahn.....(Norvège)
M. Teixeira de Freitas.....(Brésil)
M. Mahalanobis(Inde)
M. Stuart Rice.....(Etats-Unis)
Professeur Sauvy(France)
ainsi que les personnes que les membres du Conseil représentant la Chine⁽¹⁾, l'Ukraine et l'URSS auront désignées au Secrétaire général le 31 mars 1946 au plus tard.

(9) Commission on Narcotic Drugs

Resolution of the Economic and Social Council of 16 February 1946 (document E/20 of 15 February 1946), on the establishment of a Commission on Narcotic Drugs, supplemented by the action taken by the Council on 18 February 1946 concerning the appointment of representatives of fifteen Members of the United Nations as members of this Commission.

1. THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL, in order to provide machinery whereby full effect may be given to the international conventions relating to narcotic drugs, and to provide for continuous review of and progress in the international control of such drugs,

ESTABLISHES A COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS.

2. The Commission shall:

(a) assist the Council in exercising such powers of supervision over the application of international conventions and agreements dealing with narcotic drugs as may be assumed by or conferred on the Council;

(b) carry out such functions entrusted to the League of Nations Advisory Committee on Traffic in Opium and other Dangerous Drugs by the international conventions in narcotic drugs as the Council may find necessary to assume and continue;

(c) advise the Council on all matters pertaining to the control of narcotic drugs, and prepare such draft international conventions as may be necessary;

(d) consider what changes may be required in the existing machinery for the international control of narcotic drugs and submit proposals thereon to the Council;

(e) perform such other functions relating to narcotic drugs as the Council may direct.

3. The Commission may make recommendations to the Council concerning any subcommission which it considers should be established.

(1) Dr. T. K. Lieu has since been nominated by the member of the Council for China.

(9) Commission des Stupéfiants

Résolution du Conseil économique et social en date du 16 février 1946 (document E/20 du 15 février 1946), sur la création d'une Commission des stupéfiants, complétée par les mesures prises le 18 février 1946 par le Conseil relativement à la nomination de représentants de quinze Membres des Nations Unies comme membres de cette Commission.

1. LE CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, en vue de constituer un organisme permettant de donner plein effet aux conventions internationales sur les stupéfiants, et d'assurer la continuité et le développement du contrôle international des stupéfiants:

CREE UNE COMMISSION DES STUPÉFIANTS.

2. La Commission aura pour mandat:

(a) d'aider le Conseil à exercer, sur l'application des conventions et accords internationaux concernant les stupéfiants, les fonctions de surveillance que le Conseil pourra lui-même assumer ou se voir conférer;

(b) d'exercer les fonctions qui étaient confiées par les conventions internationales sur les stupéfiants à la Commission consultative du trafic de l'opium et autres drogues nuisibles, de la Société des Nations, et que le Conseil économique et social pourra juger nécessaire de prendre à charge et de poursuivre;

(c) de donner des avis au Conseil sur toutes questions relatives au contrôle des stupéfiants, et de préparer les projets de conventions internationales qui pourront être nécessaires;

(d) d'étudier les modifications qu'il pourrait être nécessaire d'apporter à l'organisation actuelle du contrôle international des stupéfiants, et de soumettre au Conseil des propositions à ce sujet;

(e) de remplir toutes autres fonctions relatives aux stupéfiants dont le Conseil pourra la charger.

3. La Commission pourra faire au Conseil des recommandations sur la création de toute sous-commission qu'elle jugera nécessaire.

(1) Le Dr. T. K. Lieu a depuis lors été désigné par le membre du Conseil représentant la Chine.

4. The Commission shall be composed of fifteen Members of the United Nations, which are important producing or manufacturing countries or countries in which illicit traffic in narcotic drugs constitutes a serious social problem. The term of office of members is three years. They are eligible for re-appointment.

5. The Commission is authorized by the Council to appoint in a consultative capacity, and without the right to vote, representatives of bodies created under the terms of international conventions on narcotic drugs.

6. The Council requests the following Governments to designate one representative each to constitute the Commission:

Canada	Peru
China	Poland
Egypt	Turkey
France	United Kingdom
India	United States of America
Iran	Union of Soviet Socialist Republics
Mexico	Yugoslavia
Netherlands	

(10) Temporary Transport and Communications Commission

Resolution of the Economic and Social Council of 16 February 1946 (document E/25 of 18 February 1946), on the establishment of a Temporary Transport and Communications Commission supplemented by the action taken by the Council on 18 February 1946, completing paragraphs 4 and 5 concerning the initial composition of this Commission.

1. The Economic and Social Council, considering that it will require advice on the adequacy of the structure of international organization in the transport and communications fields and on substantive problems in these fields, and being of the opinion that although it is premature to enter into negotiations for establishing formal relationships with existing inter-governmental agencies in these fields, some form of preliminary contact should be established with these agencies,

ESTABLISHES A TEMPORARY TRANSPORT AND COMMUNICATIONS COMMISSION.

2. The functions of the Commission shall be:

(a) to make a general review of international organization in the transport and communications field, and of problems not dealt with by existing organizations, with a view to making recommendations to the Council at an early date regarding the structure of permanent commissions and committees, the establishment of new inter-governmental agencies, the co-ordination or merger of existing inter-governmental agencies, and the inter-governmental agencies which should be considered eligible for relationship with the United Nations as specialized agencies under article 57, and what form of relationship should be established with other inter-governmental agencies, including those of a regional character, as are not considered as being within the definition of article 57;

4. La Commission sera composée de quinze Membres des Nations Unies, pays importants du point de vue de la production ou de la fabrication des stupéfiants, ou pays dans lesquels le trafic illicite des stupéfiants constitue un problème social grave. La durée du mandat des membres de la Commission est de trois ans. Ils sont rééligibles.

5. La Commission est autorisée par le Conseil à nommer, à titre consultatif et sans droit de vote, des représentants d'organismes créés en vertu des conventions internationales sur les stupéfiants.

6. Le Conseil invite les quinze Gouvernements ci-après à désigner un de leurs représentants à la Commission:

Canada	Pérou
Chine	Pologne
Egypte	Turquie
France	Royaume-Uni
Inde	Etats-Unis d'Amérique
Iran	Union des Républiques socialistes soviétiques
Mexique	Yugoslavie.
Pays-Bas	

(10) Commission temporaire des Transports et des Communications

Résolution du Conseil économique et social du 16 février 1946 (document E/25 du 18 février 1946), concernant la création d'une Commission temporaire des transports et des communications et décisions complémentaires prises par le Conseil le 18 février 1946, touchant les paragraphes 4 et 5 relatifs à la composition initiale de cette commission.

1. Le Conseil économique et social, considérant qu'il devra s'entourer d'avis sur la question de savoir si la structure de l'organisation internationale en matière de transports et de communications est adéquate, et sur les problèmes importants qui se posent dans ces domaines, estimant, d'autre part, que s'il est prématuré d'entamer des négociations en vue de nouer des relations officielles avec les institutions intergouvernementales existant dans cet ordre d'idées, il y a néanmoins lieu d'établir des contacts préliminaires avec lesdites institutions,

CONSTITUE UNE COMMISSION TEMPORAIRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS.

2. La Commission aura pour attributions:

(a) de faire une étude de caractère général portant sur ce qui existe déjà en matière d'organisation internationale des transports et des communications, et sur les problèmes qui ne sont traités par aucune des institutions actuelles, en vue de présenter au Conseil à bref délai, des recommandations concernant le plan d'ensemble des commissions et comités permanents, la création de nouvelles institutions intergouvernementales, la coordination ou la fusion d'institutions intergouvernementales déjà existantes, et les institutions intergouvernementales qu'il y aurait lieu de relier à l'Organisation des Nations Unies en tant qu'institutions spécialisées au sens de l'article 57 ainsi que le genre de relations à établir avec les autres institutions intergouvernementales, institutions régionales y compris, qui n'entrent pas dans le cadre de l'article 57;